



SERVICE INFORMATION

03-2003

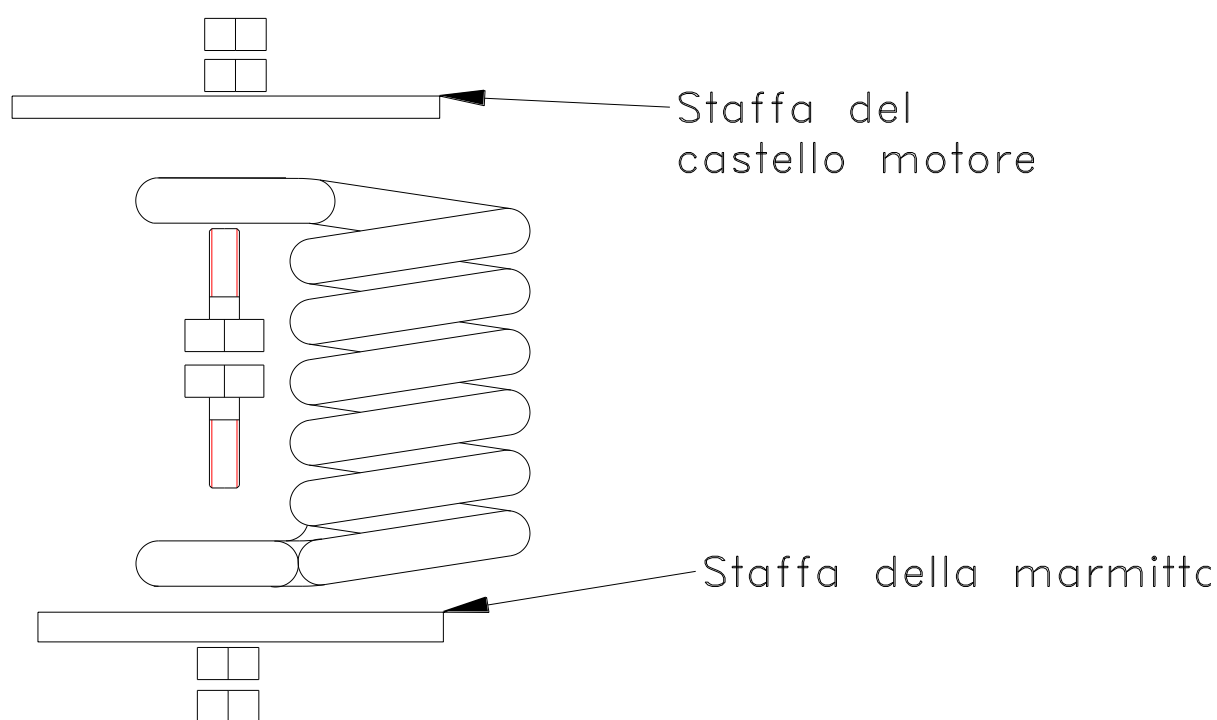
| OBBLIGATORIO | MANDATORY | OBBLIGATORIO | OBLIGATOIRE | OBLIGATORISCH |
|---|---|---|---|--|
| <p>OGGETTO: In seguito all'introduzione di un nuovo silent-block per il sostegno del silenziatore per motore Rotax 503 e 582, insieme a questa Service Information vengono inviati i materiali e la Specifica Tecnica S0105 necessari alla sostituzione. Tutti i materiali sono inviati gratuitamente.</p> | <p>OBJECT: Following to the introduction of a new silent-block for support of silencer for engines Rotax 503 and 582, together with this Service Information we send the materials and the Technical Specification S0105 necessary for the substitution. All materials are sent for free. Contact ICP with a/c serial number for applicability</p> | <p>OBJETO: tras la introduccion de un nuevo silent-block para sostener el silenciador para motore Rotax 503 y 582, junto a esta Service Information, se envian los materiales y la Especificacion Tecnica S0105, requeridos para la sustitucion. Envio gratuito de todos los materiales.</p> | <p>OBJET: A la suite de l'introduction d'un nouveau silent-block destiné au support de silencieux du moteur Rotax 503 et 582, on expédie, en meme temps que le présent Service Information, tout le matériel et les Spécifications techniques S0105 qui sont nécessaires pour le remplacement. Tous le matériel fourni seront envoyé gratuitement.</p> | <p>BETREFF: Im Anschluss an die Einfuehrung eines neuen Silentbloc zum Lagern des Schalldaempfers fuer Rotax-Motor 503 und 582 werden mit dieser Service Information das fuer die Ersetzung erforderliche Material sowie die Technische Spezifikation S0105 ubersendet. Das gesamte Material wird kostenlos uebersandt.</p> |

Cod. Specifica S0105

Descrizione: Sostituzione e controllo silent-block sostegno marmitta per motore Rotax 503 e 582

1. FINALITA' DELLA SPECIFICA

I silent-block usati come sostegno del silenziatore marmitta per Rotax 503 e 582 devono essere installati come nel seguente disegno:



Si noti l'utilizzo dei bulloni M6x20 e del dado e controdado. Coppia di serraggio 13 Nm.
L'operazione è da effettuare su entrambi i punti di attacco del silenziatore al castello motore.
Il controllo periodico di manutenzione deve esser effettuato ogni 25 h.

The silent-blocks used on the silencer of the exhaust system for Rotax 503 and 582 must be installed as in the previous drawing:

*Note the use of the M6x20 bolt and nut and counter-nut. Torque 13 Nm.
Operation must be done on both attachment points of silencer on engine mount.
Maintenance checks to be done every 25 h.*

MODIFICHE: 01-05/06/03: una sola molla per ogni punto di attacco

EMESSO DA
AgostinettoDATA EMISSIONE
24/01/03APPROVATO DA
Agostinetto

PAG. 1/1